

**SELBSTSTENDE SPOT-LIGHTS FÜR DEN DECKEN EIN - UND AUFBAU  
MIT BEREITSCHAFTSSCHALTUNG UND WEISSEN LEDs**



**TECHNISCHE DATEN** (zu den technischen Daten der LED siehe Seite 4)

	<b>GR-298/60L/90</b>	<b>GR-298/30L/180</b>
Versorgungsspannung	220-240VAC / 50-60Hz	
Maximale Leistungsaufnahme	3.3W / 3.7VA	
Batterie (NiMh)	4.8V/1.2Ah	
Batterieschutz	vor Überladung und vollständiger Entladung	
Anzeigen	Lade LED, Lampenfehler LED, Batteriefehler LED, TEST -Taste	
Batterieladezeit	24Std.	
Autonomie	1,5 Std.	3 Std.
Lichtquelle	60 Weiße LED	30 Weiße LED
Intensität der Lichtquelle im Notbetrieb	450lm	220lm
Schutzgrad des Gehäuses	IP40	
Hergestellt nach	EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 55015, EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3	
Geeignete Umgebungstemperatur	5 bis 40 °C	
Relative Luftfeuchtigkeit	Bis 95%	
Material	ABS/PC, PC	
Abmessungen (LxBxH)	Ø 125 x 65 mm	
Gewicht	470gr.	
Garantie	3 Jahre (1 Jahr für die Batterie)	

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unsere Produkte  
Olympia Electronics – Europäischer Hersteller**

**ALLGEMEIN**

Notleuchten dieser Art werden dort eingesetzt, wo sie vorgeschrieben sind (ta 40°C). Die Leuchten GR-298/60L/90 und GR-298/30L/180 sind geeignet für die Beleuchtung von Freiflächen. Jede Leuchte muss dauerhaft mit der Versorgungsspannung, verbunden sein. Im normalen Betrieb wird die Batterie geladen. Bei Ausfall der Stromversorgung, wechselt die Leuchte automatisch in den Notbetrieb um und die LEDs werden von der Batterie versorgt. Nach Wiederherstellung der Stromversorgung kehrt die Leuchte, wieder in den normalen Betrieb, zurück.

**INSTALLATION**

Für die Installation der Notleuchte, folgen Sie bitte den Anweisungen auf Seite 2.

**BATTERIELADEVORGANG**

Das Laden der Batterie wird vollautomatisch überwacht. Hierdurch wird die bestmögliche Batteriepfege erreicht und die Lebensdauer der Batterie verlängert. Ist die Batterie vollständig geladen, schaltet das Gerät in den Modus der Erhaltungsladung um.

**BATTERIETRENNUNG**

Im Falle eines Stromausfalls und einer Entladung der Batterie, wechselt die Notleuchte in den Batterietrennungsmodus um. In diesem Modus wird die Leuchte in den

Ruhezustand versetzt und die Stromentnahme aus der Batterie ist vernachlässigbar gering, sodass sie vor einer Tiefentladung geschützt ist.

**MANUELLER FUNKTIONSTEST**

Der manuelle Funktionstest wird durch das Drücken der Test-Taste ausgeführt. Bei diesem Test wird die LED sowie auch der Steuerschaltkreis überprüft. Das Gerät muss an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie mit dem Gerät verbunden sein. Die LEDs der Kontrollanzeigen sind während des Tests ausgeschaltet.

**AUTOMATISCHER FUNKTIONSTEST**

Gleiche Funktionsart wie der manuelle Test. Nur hier wird der Test automatisch alle 15 Tage durchgeführt. Während des Tests muss das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie mit der Leuchte verbunden sein.

**AUTOMATISCHE ÜBERPRÜFUNG DER AUTONOMIE**

Diese Kontrolle prüft die Autonomie der Batterie und findet alle 6 Monate statt. Die BATTERY FAULT LED blinkt während des Tests und zeigt den Vorgang, an. Zur Durchführung des Tests, muss das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie verbunden und vollständig aufgeladen sein. Ist die Batterie nicht vollständig auf-

geladen, wird der Test verschoben, bis der maximale Batterieladezustand erreicht ist. Fällt die Entladezeit während der automatischen Überprüfung unter den Nennwert, muss die Batterie ersetzt werden.

### NOTBETRIEB

Die Autonomie der Batterie während des Notbetriebs muss, mindestens dem in der Tabelle auf Seite 1 angegebenen Wert, entsprechen (1.5 Std oder 3 Std). Während des Notbetriebs wird gleichzeitig die Funktion der LEDs überprüft.

### LÖSCHEN

#### DER FEHLERBENACHRICHTIGUNGEN

Durch einen 10 Sekunden anhaltenden Druck auf die Test-Taste werden alle, an den Kontroll-LED zu erkennenden Fehlerbenachrichtigungen, gelöscht. Danach wird die Leuchte wieder in den normalen Betriebsmodus versetzt.

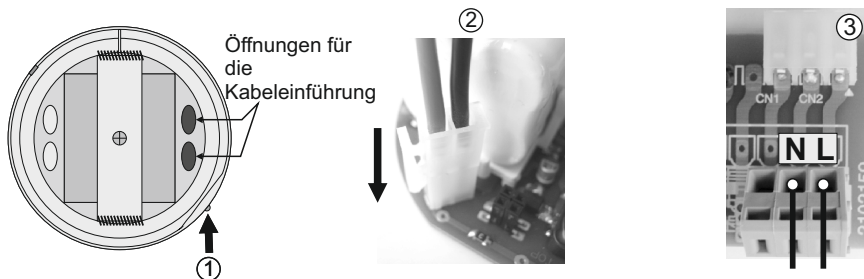
### TEST-TASTE

Wenn Sie den Testschalter weniger als 10 Sekunden drücken, wird ein Test der Lichtquelle gestartet der 3 Sekunden anhält. Drückt man den Testschalter länger als 10 Sekunden, dann werden alle Fehlerbenachrichtigungen gelöscht.

### WICHTIG!!!

1. Installations- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
2. Der Leuchte muss eine Sicherung entsprechend der Gesamtleistung vorgeschaltet sein, bevor man sie an die Versorgungsspannung anschließt.
3. Im Falle eines Batterie - oder Ledwechsels, müssen diese durch original Ersatzteile und von kompetenten Fachpersonal ersetzt werden.
4. Wenn die Notleuchte, für einen längeren Zeitraum als 2 Monate nicht benutzt wird, muss die Batterie von der Leuchte getrennt werden, indem man den Stecker der Batterie abzieht.
5. **Die Batterien dürfen nicht in normale Abfallbehälter entsorgt werden, sondern nur in spezielle Batterie-Recyclingcontainer.**  
**Nicht ins Feuer werfen.**

## INSTALLATIONSANWEISUNGEN



### 230V AC

- ① Lösen Sie die Schraube, ohne sie zu entfernen und ziehen dann den Reflektor hoch.
- ② Verbinden Sie nun das Kabel der Batterie mit dem entsprechenden Stecker auf der Leiterplatte (P.C.B.)
- ③ **Benutzen Sie immer ein rundes Hauptkabel, mit Durchmesser von 5-10 mm (H05RN-F typ 2x1mm<sup>2</sup> oder ähnlich, aber mindestens mit gleichen mechanischen und elektrischen Eigenschaften). ACHTUNG !! Das Kabel darf nicht verformt werden (Diese Anforderung ist wichtig um die Isolierung IP40 zu gewährleisten).** Die mitgelieferten Dichtungen in die Kabeleinführungslöcher installieren (bitte nicht verformen). Mit einem kleinen Schraubenzieher ein Loch in der Mitte eines der beiden Dichtungen, bohren. Das Netzkabel durch die Öffnung führen. Verbinden Sie die Kabel **N=Neutral** und **L=Stromleiter** wie in der Zeichnung gezeigt wird.
- ④ Bringen Sie den Reflektor wieder an (bitte auf die richtige Orientierung achten). Ziehen Sie nun die Schraube fest und die Leuchte ist für die Montage bereit.

**WICHTIG!! Nach der Installation muss die Leuchte mindestens 24 Stunden zum Aufladen der Batterie, an das Stromnetz angeschlossen sein. So wird die maximale Autonomie des Akkus erreicht.**

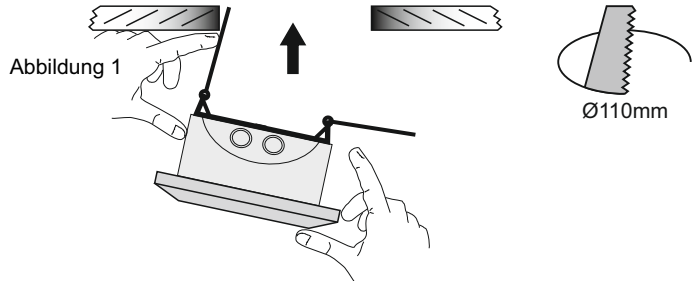
## DECKENEINBAU

### Installation der Leuchte in abgehängter Decke

Setzen Sie die Leuchte in die abgehängte Decke ein, wie es unten gezeigt wird (erforderliche Öffnung 110mm):

#### Schritt 1

Biegen Sie die Federn, wie in Abbildung 1.



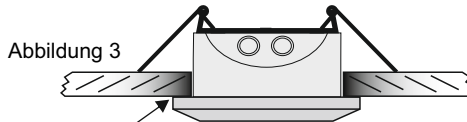
#### Schritt 2

Drücken Sie die Leuchte nach oben.



#### Schritt 3

Weiter nach oben drücken, bis die Leuchte einrastet.



Wenn Sie die Leuchte rausziehen möchten, legen Sie einen flachen Schraubenzieher, zwischen der Leuchte und der Decke.

## DECKENAUFBAU

### Oberflächenmontage an der Decke

Die Leuchte gemäß den folgenden Schritten installieren:

**Schritt 1.** Folgen Sie Schritt 1 der Installationsanweisungen (Seite 2).

**Schritt 2.** Lösen Sie die Schraube (Foto 1) und entfernen Sie das Teil für die abgehängte Deckenmontage.

**Schritt 3.** Bohren Sie 2 Löcher auf der Basis mit einem 4mm Bohrer (Foto 2). Markieren Sie diese beiden Bohrpunkte an der Decke. Bohren Sie die Löcher an der Decke und installieren dann die mitgelieferten Dübel in die Löcher.

**Schritt 4.** Installieren Sie die dekorative Felge (im Paket enthalten) wie im Foto 1 gezeigt. Verwenden Sie dann die 2 Befestigungsschrauben, um das Gerät an der gewünschten Stelle zu installieren.

**Schritt 5.** Folgen Sie den Schritten 2, 3 und 4 der Installationsanweisungen

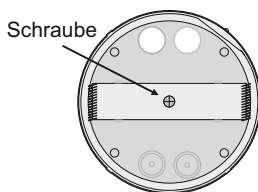


Foto 1

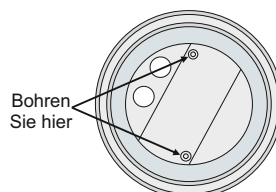


Foto 2

## LED Status

LEDs	Beschreibung
CHARGE	Aufladen der Batterie <input type="radio"/> Batterie aufgeladen <input type="radio"/> Nicht angeschlossene oder nicht funktionierende Batterie
LAMP FAULT	Betriebsprüfung <input type="radio"/> Lampenfehler <input type="radio"/> normale Funktion
BATT. FAULT	Autonomietest <input type="radio"/> Batteriefehler <input type="radio"/> normale Funktion
Note	Blinkt <input type="radio"/> Ständig an <input type="radio"/> Aus

### **Wichtiger Hinweis für installierte Leuchten in einem Bereich !!!**

Der Installateur muss zuerst die Batterie an die Leuchte anschließen und dann die Leuchte an den Stromkreis. Der Batterieanschluss muss für jede Leuchte mindestens eine Zeitdifferenz von 1,5 Minuten haben. So wird sichergestellt das der automatische Autonomietest für zwei oder mehrere Leuchten in einem Bereich nicht am selben Tag durchgeführt wird.

### **Batteriewechsel**

**Nach Unterbrechung der Stromversorgung, darf die Batterie nur von geeignetes Fachpersonal gewechselt werden.**

1. Entfernen Sie die Leuchte von der abgehängten Decke (Abbildung 3)
2. Folgen Sie Schritt 1 der Installationsanweisungen.
3. Verbindungsstecker trennen und Batterie entfernen.
4. Neue Batterie des gleichen Typs anschließen (wie in Schritt 2 der Installationsanweisung) und in die selbe Stelle einlegen.
5. Setzen Sie wieder die Leuchte zusammen (Schritt 1 and 4) und schließen Sie sie wieder an die Netzspannung an.

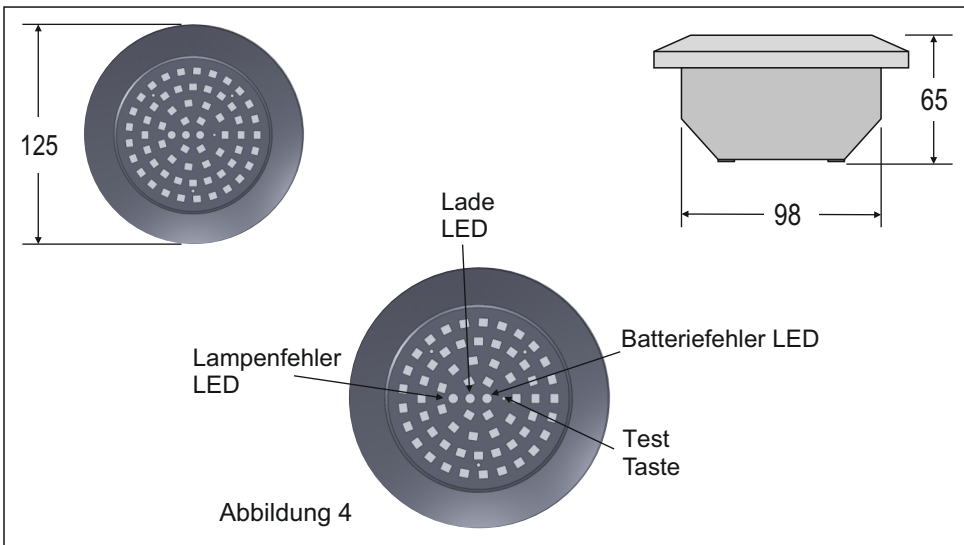


Abbildung 4

### TECHNISCHE DATEN DES LED-MODULS

	GR-298/60L/90	GR-298/30L/180
Hersteller	Olympia Electronics S.A	
Modellnummer	0402159/60L	0402159/30L
Spannungsbereich	14,1-17,5VDC	
Nennleistung	4W	2W
Verbindungen	Nicht reversible Verbindung zwischen der Hauptplatine und dem LED-Modul	
Gehäusetemperatur	Maximal 45 °C auf der gesamten Leiterplatte	

**Anmerkung:** LED = Light Emitting Diode (Leuchtdiode)

**Erläuterung zu den Kennzeichnungen auf dem Produktetikett:**

**X:** Mit fest integrierter Batterie

**0:** Bereitschaftsschaltung

**A:** Testgerät im Lieferumfang

**\*90:** Dauer des Notbetriebes 1.5 Stunden

**180:** Dauer des Notbetriebes 3 Stunden

**(\*)Dauerschaltung:** Die Leuchte leuchtet durchgehend, auch bei normaler Stromversorgung.

**Bereitschaftsschaltung:** Die Leuchte leuchtet nur bei Ausfall der Versorgungsspannung.



*Das Leuchtmittel des Produktes darf nur vom Hersteller, oder von einem qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden.*

*WICHTIG! Das Leuchtmittel darf nicht vom Endverbraucher ausgetauscht werden.*

## **GARANTIE**

Olympia Electronics garantiert die Qualität, den Zustand und die gute Funktionsfähigkeit der Ware. Die Garantiezeit wird im offiziellen Katalog von Olympia Electronics, sowie in den jedem Produkt beiliegenden technischen Datenblättern, angegeben. Die Garantie ist ungültig wenn: der Verbraucher nicht die Gebrauchsanweisungen folgt, der Verbraucher selbst das Produkt umbaut und ändert, eine dritte Person, außer den Technikern von Olympia Electronics, das Produkt repariert ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers. Defekte Produkte können innerhalb der Garantiezeit zur Reparatur oder zum Austausch an unsere Firmenadresse eingesandt werden. Olympia Electronics behält sich das Recht vor, eingesandte Ware zu reparieren oder zu ersetzen und dies dem Käufer, je nach Ursache des Schadens, in Rechnung zu stellen. Olympia Electronics behält sich ebenfalls das Recht vor, dem Käufer die Transportkosten zu berechnen. Notleuchten werden von Olympia Electronics erst dann ersetzt, wenn sich dies durch unsere technische Abteilung als notwendig erweist. Im Falle des Ersatzes einer defekten Notleuchte werden weder die Kosten für die Entfernung des fehlerhaften Produktes, noch die Kosten für die Installation des neuen Produktes von Olympia Electronics übernommen. Und dies weil die Installation des gekauften Produktes nicht Teil der zwischen den Verkäufer und den Verbraucher vereinbarten vertraulichen Verpflichtungen ist.

## **FIRMENSITZ**

72 km Umgehungsstraße Thessaloniki – Katerini, PLZ 60300,

Postfach 06 Eginio Pierias Griechenland

[www.olympia-electronics.com](http://www.olympia-electronics.com), [info@olympia-electronics.gr](mailto:info@olympia-electronics.gr)